

TEMATICA PROPUȘĂ PENTRU LUCRĂRI DE LICENȚĂ

LIMBA ȘI LITERATURA GERMANĂ

Lector univ. dr. Andrea MACSINIUC

- Anglizismen in der Jugendsprache/Pressesprache (Vergleich Deutsch-Rumänisch)
- Das Passiv im Vergleich Deutsch-Rumänisch
- Vergangenheitstempora in verschiedenen Textsorten (z.B Literatur, Pressetexte u.a)
- Wortspiele in der Werbesprache
- Konjunktiv innerhalb und außerhalb der indirekten Rede
- Objektiver und subjektiver Gebrauch der Modalverben
- Die Kohärenz und Kohäsion im Text
- Sprichwörter/Redewendungen im Vergleich Deutsch-Rumänisch

Lector univ. dr. Ioana ROSTOȘ

- [Verschiedene Begriffe – nach Vereinbarung gewählt] in Sprichwörtern und sprichwörtlichen Redensarten;
- Das Zusammenwirken von Struktur und Inhalt am Beispiel von (un)trennbaren Verben. Fallstudie: die (un)trennbare Partikel(n) ... [nach Vereinbarung gewählt];
- Die deutsche und die rumänische / die englische Bibelsprache: eine kontrastive Studie [der Sprache eines bestimmten Bibelbuchs – nach Vereinbarung gewählt];
- Die deutsche Werbesprache. Persuasive Techniken in ... [nach Vereinbarung gewählten Werbemitteln];
- Die Präfixe ... [nach Vereinbarung gewählt] und ihre Pendants im Rumänischen / im Englischen;
- Die Suffixe ... [nach Vereinbarung gewählt] und ihre Pendants im Rumänischen / im Englischen;
- Ein übersetzungswissenschaftlicher Vergleich biblischer Archaismen am Sprachmaterial des Deutschen und des Rumänischen / des Englischen;
- Grundbegriffe der deutschen und der rumänischen / der englischen Lexikologie: eine kontrastive Studie;
- Grundbegriffe der deutschen und der rumänischen / der englischen Morphologie: eine kontrastive Studie;
- Grundbegriffe der deutschen und der rumänischen / der englischen Phonetik: eine kontrastive Studie;
- Hybride Komposita vom Typ Wirtschaftsboom. Ihre Struktur und Funktion;
- Internationalismen im deutschen Wortschatz;
- Lehnübersetzungen im Rahmen interlingualer Kontrastierung Deutsch / Rumänisch oder Deutsch / Englisch;
- Zur Komik der Sprache in massenmedialen / in belletristischen Texten.